|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 79) | Chapt. 8  When my hunger was appeased I directed  my steps towards the well known path  that conducted to the cottage – All there,  was at peace – ~~I~~ I crept into my hovel [5]  and remained in silent expectation of  the accustomed hour when the family  hour {~~?~~}  arose. That past, and the sun mounted  high in the heavens but the cottagers [10]  did not appear – I trembled violently,  apprehending some dreadful misfortune.  The inside of the cottage was dark & I  heard no motion. I cannot describe the  agony I felt during this suspense. [15]  Presently two countrymen past by  but pausing near the cottage they enterred  into conversation using violent gestures  I did not understand what they said for  ~~they~~ their language differred from that [20]  of my ~~frien~~ protectors – Soon After, however,  Felix approached with another man  I was surprised as I knew that ~~H~~ he  had not quitted the cottage that morning  and waited anxiously to discover by [25]  his discourse the meaning of these  unusual appearances. "Do you consider,  "said his companion to him — that you  "will be obliged to pay three months rent  "& to lose the produce of your garden. [30]  unfair  "~~Cons~~ I do not wish to take any advantage | ¶“When my hunger was appeased, I directed  my steps towards the well-known path  that conducted to the cottage. All there  was at peace. I crept into my hovel,  and remained in silent expectation of  the accustomed hour when the family  arose. That hour past, the sun mounted  high in the heavens, but the cottagers  did not appear. I trembled violently,  apprehending some dreadful misfortune.  The inside of the cottage was dark, and I  heard no motion; I cannot describe the  agony of this suspence.  ¶“Presently two countrymen passed by;  but, pausing near the cottage, they entered  into conversation, using violent [125:]gesticulations;  but I did not understand what they said, as  they spoke the language of the country, which differed from that  of my protectors. Soon after, however,  Felix approached with another man:  I was surprised, as I knew that he  had not quitted the cottage that morning,  and waited anxiously to discover, from  his discourse, the meaning of these  unusual appearances.  ¶“‛Do you consider,'  said his companion to him, ‛that you  will be obliged to pay three months' rent,  and to lose the produce of your garden?  I do not wish to take any unfair advantage, |

**entire page]***many show-through ink marks (from heavily inked words on recto [page 78]) and some dry offset ink stains (from facing folio 28 recto [page 80])*  **margin:4-5]***possible pen or ink trial* **margin:20]***wet offset ink blot (from heavily inked caret on facing folio 28 recto [page 80], line 30)*  **2]***two blotted ink lines (possibly linked to ?pen trial in margin, lines 4-5) above* When*; between these lines is a dry offset ink line (from cancel line on* ~~about~~ *on facing folio 28 recto [page 80], line 3)* **13]**k *overlays {*?*} in* dark **16]**countrymen *could be two words;* *variant spelling* past *(for* passed*)* **17]***?stray ink line (or superfluous* g*) between* a *and* g *in*\pard plain cottage*; misspelled* enterred **20]***misspelled* differred **21]***capital* A *in* After

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | and I beg therefore that you will (80  consider of  take some days to ~~consult~~ ~~about~~  ^  ~~this affair with~~ your ~~friends~~. determination.  It is utterly useless– replied Felix, [5]  again  we can never inhabit that cottage  ^ my  ~~again~~ –The life of father is in the greatest  ^  danger owing to the dreadful circumstanc [10]  that I have related— My wife and sister  will  ~~can~~ never recover their horror— ~~Do~~ I  ^  entreat you not to reason with me  of your tenement [15]  any more— ~~let~~ Take possession and let me  ^  fly from this place – ~~very~~ ~~We intend~~  ~~very soon to quit entirely the country~~.  Felix trembled violently as he said  this. He and his companion entered the [20]  cottage ~~w~~ in which they remained for a  few minutes & then departed. I never  again saw any of the family of De Lacey  more.  ~~They had qu~~ [25]  ~~And now my hopes~~ ~~were~~ ~~entirely~~  ~~fled~~ ~~– were~~ ~~I had been fool enough to~~  ~~hope but these~~  continued for the remainder of the day  I ~~remained~~ ~~all night~~ in my hovel [30]  ^  in a state of utter & stupid despair–  my protectors had departed and had  broken the only link that held me  to the world– for the first time the  feeling of revenge and hatred filled [35]  my bosom, and I did not strive to  controul them – but allowing myself  to be borne away by the stream I  bent my mind~~s~~ towards {?~~I~~} injury & death–  ~~But~~ when I thought of my friends– of [40]  the mild voice of De Lacey the gentle  eyes of Agatha – and the ~~warm~~ {?~~he~~} | and I beg therefore that you will  take some days to consider of  your determination.'  ¶“‛It is utterly useless,' replied Felix,  ‛we can never again inhabit your cottage.  The life of my father is in the greatest  danger, owing to the [126:]dreadful circumstance  that I have related. My wife and my sister  will never recover their horror**†**. I  entreat you not to reason with me  any more. Take possession of your tenement, and let me  fly from this place.'  ¶“Felix trembled violently as he said  this. He and his companion entered the  cottage, in which they remained for a  few minutes, and then departed. I never  saw any of the family of De Lacy**†**  more**†**.  ¶“I continued for the remainder of the day in my hovel  in a state of utter and stupid despair.  My protectors had departed, and had  broken the only link that held me  to the world. For the first time the  feelings of revenge and hatred filled  my bosom, and I did not strive to  controul them; but, allowing myself  to be borne away by the stream, I  bent my mind towards injury and [127:]death.  When I thought of my friends, of  the mild voice of De Lacy**†**, the gentle  eyes of Agatha, and the |

**right edge]***some carry-over ink lines from preceding rectos (e.g., ink line to right of* to *in line 36 completes final stroke of* sweet *on folio 26 recto [page 76], line 26)* **1]***bleed-through ink blot obscures* e *in* therefore *(from ink blot on* the *on verso [page 81], line 1)*  **7]**we *could be* We*;* c *overlays* s *in* can **10]***bleed-through ink blots beneath* an *in* danger *and below* o *in* owing *(from blotted* a *in* advanced *and blotted* g *in* night *on verso [page 81], line 8);* circumstanc *lacks terminal* e **13]**recover their horror*, albeit unusual, has OED* *sanction and is the reading in this draft, apparently in fair copy, in 1818, in 1823, and in 1831—see note below* **18]***bleed-through ink line above* quit en *(from cancel line on* ~~when~~ *on verso [page 81], line 12)* **23]**De *could be* de*; more likely a carry-over ink mark than a period after* Lacey *(see note above, "right edge")* **27]***cancel line obscures canceled n-dash before* ~~were~~ *in transcription* **30]***canceled caret below* night*; heavily inked caret after* hovel **31]***n-dash after* despair in *could be carry-over ink line* **37]***variant spelling* controul*; brown stain line after* allowing **39]***canceled* s *in* mind~~s~~ **42]***n-dash on final stroke of* Agatha **1818 text:13]***like many editors, Ketterer, "Readings" (page 25), needlessly inserts* from *between* recover *and* horror*—see note above, line 13* **1818 text:23,41]***4th and 5th of five places where compositor apparently misread mws fair-copy* Lacey *and printed* Lacy **1818 text:24]***position in draft suggests that pbs* more *should precede* saw

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 81) | exquisite beauty of the Arabian – these thoughts  vanished & a gush of tears somewhat soothed  when  me—But again I reflected that they had  ^  spurned & deserted me, anger returned [5]  and unable to ~~hurt~~ injure anything  human I turned my fury towards  inanimate objects.– As night advanced  I placed a variety of combustibles around  the cottage, and after having destroyed [10]  every vestige of cultivation in the  garden – ~~when~~ ~~the sun h~~ ~~the~~  ~~moon had~~ I waited with forced pa  tience untill the moon had sunk  ~~and~~ to commence my operations. As [15]  the night advanced a fierce wind  arose from the woods and quickly  ~~covered the heavens wit~~ dispersed  the clouds that had loitered in the  heavens— Like a mighty avelanche [20]  the blast ~~it~~ tore a long and ~~filled with~~  produced in my spirits a kind  of insanity that burst all bounds  of reason or reflection — I lighted  a dry branch of tree and danced [25]  with ~~wild~~ fury around the devoted  cottage, my eyes still fixed on the  western horizon, ~~towards~~ the edge  of which the moon nearly touched.  part of it orb was ~~h~~ at length [30]  hid and I waved my brand – it sunk | exquisite beauty of the Arabian, these thoughts  vanished, and a gush of tears somewhat soothed  me. But again, when I reflected that they had  spurned and deserted me, anger returned,  a rage of anger;  and, unable to injure any thing  human, I turned my fury towards  inanimate objects. As night advanced,  I placed a variety of combustibles around  the cottage; and, after having destroyed  every vestige of cultivation in the  garden,  I waited with forced impatience**†**  until the moon had sunk  to commence my operations.  ¶“As  the night advanced, a fierce wind  arose from the woods, and quickly  dispersed  the clouds that had loitered in the  heavens: the blast tore along like a mighty avelanche**†**,  and  produced [128:]a kind of insanity in my spirits,  that burst all bounds  of reason and reflection. I lighted  the dry branch of a tree, and danced  with fury around the devoted  cottage, my eyes still fixed on the  western horizon, the edge  of which the moon nearly touched.  A part of its orb was at length  hid, and I waved my brand; it sunk, |

**bottom edge]***tear in paper* **margin:4]***wet offset ink blot (from canceled* ~~flame~~ *on facing folio 29 recto [page 82], line 4)* **margin:10-12]***bleed-through ink marks (from heavily inked words and cancel lines on recto [page 80])*  **1]***heavy ink blot on* the*; n-dash on final stroke of* Arabian **2]***?pbs* ed *added in* vanished **9]**a *possibly added in* around **14]***variant spelling* untill **20]***misspelled* avelanche*, apparently misspelled in fair copy and resulting in misspelled* avelanche *in 1818, was printed as avelânche in 1823 (II, 59) and was corrected to avalanche in 1831 (page 120)* **20-22]***?mws ink lines show revised sequence of phrases (see 1818 text for confirmation)*  **21]**a long *rather than* along **29]***period could be n-dash*  **30]***miswritten* it *(for* its*)* **1818 text:13]***Ketterer, "Readings" (page 30), suggests restoring the draft reading of* forced patience *for the 1818 reading of* forced impatience*, but the latter makes good sense if* forced *is understood as "strained"; moreover,* forced impatience *may have been the reading in the fair copy, and* forced impatience *continued as the reading in 1818 Thomas (see 1818 Rieger, page 135), in 1823 (II, 59), and in* \pard plain *1831 (page 120)* **1818 text:20]***see note above, line 20*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | and with a loud scream I fird (82  the straw and hay ~~of my bon~~ that  fanned fire  I had collected. The wind ~~blew~~ the ~~flame~~  and the cottage was quickly enveloped [5]  by the flames which clung to it  and ~~liked~~ licked it with ~~th~~ ~~with~~  & destroying  their forked ~~ton~~ tongues, ~~to destroy~~  ~~it—~~. As soon as I was convinced that [10]  no ~~hu~~ assistance could save any  part of the habitation I quitted  the scene and sought for refuge  in the wood.  And now {?~~it~~} with the world before [15]  h  me wither should I bend my steps?  ^  I resolved to fly far from the scene  But  of my misfortunes – ~~And~~ to me, hated [20]  and despised, every country ~~And~~  must be equally horrible At length  the thought of you crossed my  mind – I learned from your papers  were my [25]  that you ~~was~~ ~~I~~ creator & to whom  ~~w~~ could I apply with more fitness  me  than to him who had given life.  ^  Among the lessons that Felix had [30]  Safie  bestowed on ~~Maimouna~~ geography  had not been ommitted. From  these I had learned the relative  situations of the different countries [35]  of the earth; You had mentioned Geneva as  the name of your native town  & to~~wards~~ this place I resolved to  ̇̇̇̇̇proceed. | and, with a loud scream, I fired  the straw, and heath, and bushes, which  I had collected. The wind fanned the fire,  and the cottage was quickly enveloped  by the flames, which clung to it,  and licked it with  their forked and destroying tongues.  ¶“As soon as I was convinced that  no assistance could save any  part of the habitation, I quitted  the scene, and sought for refuge  in the woods.  ¶“And now, with the world before  me**†**, whither should I bend my steps?  I resolved to fly far from the scene  of my [129:]misfortunes; but to me, hated  and despised, every country  must be equally horrible. At length  the thought of you crossed my  mind. I learned from your papers  that you were my father, my creator; and to whom  could I apply with more fitness  than to him who had given me life?  Among the lessons that Felix had  bestowed upon Safie geography  had not been omitted:  I had learned from these the relative  situations of the different countries  of the earth. You had mentioned Geneva as  the name of your native town;  and towards this place I resolved to  proceed. |

**entire page]***bleed-through and show-through ink blots (mainly from blotted letters on verso [page 83]); also many blotted letters on this page 82; the many dry offset ink stains (from facing folio 28 verso [page 81]) are not visible in photofacsimile*  **left edge]***small remaining stub (from folio 20)* **margin:33]***bleed-through ink blot (from blotted* a *in* nature *on verso [page 83], line 35)*  **1]***ink blot on* i *in* with*; misspelled* fird **4]***canceled* flame *could be canceled* flames **6]**g *overlays {*?*} in* clung **9]***uncrossed* t *in canceled* ton **10]***cancel line in transcription obscures canceled m-dash after* ~~it~~ **15]**And *could be* and **15-17]***although not in quotation marks,* with the world before me *echoes "The World was all before them" at the conclusion of Milton's Paradise Lost (XII.646)* **22]***n-dash above period* **29]***mws* he *was altered by pbs to* him **30]**Among *could be* among **33]***misspelled* ommitted **38]***"stet" dots below canceled* wards *serve to uncancel the letters* **1818 text:15-17]***see note above, lines 15-17*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 83)  in a  form. | I knew that  But how was I to direct myself ?– I must travel  direction ^  South westerly~~I knew~~ to reach my destination but  ~~in this~~ the sun was my only guide – I did not [5]  know the names of the towns I was to pass  through, nor could I ask information from  a single human being – But I did not despair  From you only could I hope for succour  no [10]  although towards you I felt ~~only~~ ~~the~~ senti  that that of hate.  ment~~s of~~ ~~detestatio~~n – Unfeeling heartless  creator! You had endowed me with percep  tions and passions and then cast me [15]  abroard for the scorn & horror of man  kind – ~~On~~ But on you only had I any  to seek  claim & from you I determined ~~to~~ that  justice ~~&~~ ~~for~~ which I ~~w~~ vainly attempted [20]  to gain from ~~your fellow creatures.~~  any other being  that wore the human My travels were long and ~~the~~ the  ~~suff~~ sufferings I endured intense –It was  late in autumn when I quitted the [25]  district where I had so long resided – ~~Months~~  ~~passed and I knew not how near I~~ I tra  velled only at night, fearful of meeting  the visage of a human being.—Nature  decayed around me and the sun became [30]  & snow  ~~co~~ heatless,—rain poured around me and I  found no shelter – Oh Earth how often  did I imprecate curses on the cause of  my being– The mildness of ~~the~~ my nature [35]  had fled & all within me was turned to gall  & bitterness – ~~I hated De Lacey and his family~~  ~~and~~ the nearer I approached to your habi  tation the more deeply did I feel the spirit  of revenge ~~imprint itself on~~ my heart— [40]  become kind led in | ¶“But how was I to direct myself ? I knew that I must travel  in a south-westerly direction to reach my destination; but  the sun was my only guide. I did not  know the names of the towns that I was to pass  through, nor could I ask information from  a single human [130:]being; but I did not despair.  From you only could I hope for succour,  although towards you I felt no sentiment  but that of hatred. Unfeeling, heartless  creator! you had endowed me with perceptions  and passions, and then cast me  abroad an object for the scorn and horror of mankind.  But on you only had I any  claim for pity and redress, and from you I determined to seek that  justice which I vainly attempted  to gain from  any other being that wore the human form.  ¶“My travels were long, and the  sufferings I endured intense. It was  late in autumn when I quitted the  district where I had so long resided.  I travelled  only at night, fearful of encountering  the visage of a human being. Nature  decayed around me, and the sun became  heatless; rain and snow poured around me;  mighty rivers were [131:]frozen; the surface of the earth was hard, and chill, and bare, and I  found no shelter. Oh, earth! how often  did I imprecate curses on the cause of  my being! The mildness of my nature  had fled, and all within me was turned to gall  and bitterness.  The nearer I approached to your habitation,  the more deeply did I feel the spirit  of revenge enkindled in my heart. |  |

**entire page]***many blotted letters, many dry offset ink stains (from facing folio 30 recto [page 84]), and many show-through and bleed-through ink marks (especially from blotted letters on recto [page 82])—e.g., ink marks in left margin between lines 16 and 17 (from blotted letters in* refuge *on recto [page 82], line 13)* **2]***bleed-through ink blot beneath* elf *in* myself *(from ink blot on* with *on recto [page 82], line 1)*  **4]***mws* west *was altered by pbs to* westl *and then to* westerly **5,6,8]***ink blots on* t *in* not*, on* w *in* know*, and on* gl *in* single **7]***bleed-through ink blot below* through *(from blot at end of* clung *on recto [page 82], line 6)* **12]***first pbs* that *is miswritten (for* than *or* but*); ?pbs* hate*, the word possibly added before or after the rest of the emendations in lines 10-12 were made* **13]***uncanceled* n *in* ~~detestatio~~n **15]***bleed-through ink blot beneath* s *in* tions *(from blotted* q *in* quitted *on recto [page 82], line 12)* **16]***misspelled* abroard *(for* abroad*)* **21]***blotted period after* creatures *together with larger ink blot near edge of paper (which then bled through in left margin on recto [page 82], between lines 17-18)*  **24]***?pbs terminal* s *added in* sufferings **35]***misformed* m *in first* my **38]**er *added in* nearer **39]**t *added in* spirit*, suggesting that gutter of notebook prevented cursive* t **41]***miswritten pbs* kind led *(for* kindled*)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ✗  The agony of  my grief  allowed me no  respite, ~~N~~  ~~No event of my~~  No incident  occurred from  which my rage  & misery could  not extract its  food. | Snow fell around me and the waters (84  were hardened, but I rested not—A few  incidents now and then directed me  right but I often ~~de~~ wandered wide from  ✗ but a circumstance [5]  my path. ~~An~~ ~~incident~~ that happened  when I arrived on the confines of Swit  zerland – when the sun had recovered  a part of its heat & the earth again  began to look green confirmed in an [10]  especial  ~~dreadful~~ manner the bitterness &  horror of my feelings.  during  I generally rested ~~through~~ the [15]  day, and travelled only when I was se  cured by night from the view of man.  {~~?~~} one morning however finding  that my path lay through a deep  wood I ventured to continue my ~~way~~ [20]  journey after the sun had risen ~~high in~~  ~~the heavens~~. The day which was one  of the first of spring ~~and~~ ~~even~~ cheered  shine  even me by the loveliness of its sun & [25]  ^  the gentleness of the breeze. – I felt ~~feelings~~  emotions of softness and pleasure that had  long appeared dead, revive within me;  half surprized with these new sensa  tions I allowed myself to be borne [30]  away by them & ~~forg~~ forgetting my  solitude & deformity dared to be happy  tears of gentleness again bedewed my  even  cheeks and I raised my humid eyes [35]  ^  with thankfullness towards the blessed  me  sun which bestowed ~~on me~~ such joy upon  ^ | Snow fell, and the waters  were hardened, but I rested not. A few  incidents now and then directed me,  and I possessed a map of the country;  but I often wandered wide from  my path.  The agony of my feelings allowed me no respite: no incident occurred from which my rage and misery could not extract its food;  but a circumstance that happened  when I arrived on the confines of Switzerland,  when the sun had recovered  its warmth, and the earth again  began to look [132:]green, confirmed in an  especial manner the bitterness and  horror of my feelings.  ¶“I generally rested during the  day, and travelled only when I was secured  by night from the view of man.  One morning, however, finding  that my path lay through a deep  wood, I ventured to continue my  journey after the sun had risen;  the day, which was one  of the first of spring, cheered  even me by the loveliness of its sunshine and  the balminess of the air. I felt  emotions of gentleness and pleasure, that had  long appeared dead, revive within me.  Half surprised by the novelty of these sensations,  I allowed myself to be borne  away by them; and, forgetting my  solitude and deformity, dared to be happy.  Soft tears again bedewed my  cheeks, and I even raised my humid eyes  with thankfulness towards the [133:]blessed  sun which bestowed such joy upon me. |

**entire page]***many dry offset ink stains (from facing folio 29 verso [page 83]); also some bleed-through ink marks (from heavily inked words and blotted letters and cancel lines on verso [page 85])* **left edge]***remaining stub (from folio 19)* **margin:3]***large ink blot*  **10]***pbs* n *added in* an **17]***?period after* man *(the larger of two ink dots is probably the dot above second* i *in* finding *in line 18; the smaller, at very edge of paper, may well be a carry-over from final stroke of* before *at right edge of folio 29 recto [page 82], line 15)* **26]***canceled* feelings *could be canceled* feeling **29]***variant spelling* surprized **36]***variant spelling* thankfullness

|  |  |
| --- | --- |
| 85) As I continued my way in this mood I  heard a voices which forced me to conceal my  self. This I did in a small cave surrounded by  deep & impetuous  wood at the foot of which was a {?~~la~~} river – I [5]  ^  presently discovered that the voices proceeded  from people who were on the rock which  formed the roof of the cavern – They spoke a  language unknown to me – when suddenly  I heard a noise and saw a ~~woma~~ young girl [10]  fall from the precipiece into the river a  ~~and aloud~~ loud scream followed & all was quiet–  I rushed from my hiding place & dashing into  the river rescued the girl & bore her to the  shore. She was senseless & I endeavoured to [15]  restore her to life when a man came sudden  ly from the woods and appeared aghas  I continued to wind among the paths of the  wood untill I came to its ~~skirts~~ boundary which  was skirted a deep & rapid river – into which [20]  many of the trees bent their branches now budding  with the fresh spring.– Here I paused, not exact  ly knowing what course to pursue when I heard  voices that induced me to conceal myself under  the shade of cypress. ~~A rustic approached armed~~ [25]  ~~with a gun and leading a young girl of about twel~~ve  ~~years of age When they came near me they turne~~  I was scarcely hid when a young girl came run  spot where I was concealed  ning towards the ~~river~~ – laughing as if she had ran [30]  from some one in sport – She continued her  course along the precipitate sides of the river  when suddenly her foot slipt, & she fell into  stream  the rapid ~~current~~. I rushed from my hiding [35]  place and with extreme labour from the  force of the current saved her, & dragged her  I  to shore – She was ~~sensell~~ senseless and endeavo  ^  ured by every means in my power to restore [40] | ¶“I continued to wind among the paths of the  wood, until I came to its boundary, which  was skirted by a deep and rapid river, into which  many of the trees bent their branches, now budding  with the fresh spring. Here I paused, not exactly  knowing what path to pursue, when I heard  the sound of  voices, that induced me to conceal myself under  the shade of a cypress.  I was scarcely hid, when a young girl came running  towards the spot where I was concealed, laughing as if she ran  from some one in sport. She continued her  course along the precipitous sides of the river,  when suddenly her foot slipt, and she fell into  the rapid stream. I rushed from my hiding  place, and, with extreme labour from the  force of the current, saved her, and dragged her  [134:]to shore. She was senseless; and I endeavoured,  by every means in my power, to restore |

**entire page]***dry offset ink stains (from facing folio 31 recto [page 86]) and bleed-through ink marks (from heavily inked words and blotted letters on recto [page 84])*  **1-17]***mws copied, canceled, and then redrafted text (but equally possible that she mistakenly copied and then canceled an already discarded section of her earlier rough draft)* **1]***ink blot obscures* c *in* continued*; bleed-through ink blot beneath* ue *in* continued *(from blotted* a *in* and *on recto [page 84], line 1)*  **2]***miswritten* a voices *(for* voices *[see line 6])* **3]***bleed-through ink blot beneath* y *in* by *(from large blot on recto [page 84], in left margin)*  **11]***misspelled* precipiece **17]** *mws apparently abandoned the paragraph before finishing the word* aghast **19]***variant spelling* untill **20]***word(s) omitted after* skirted **23]***uncanceled* what *partly obscured by bleed-through ink blot (from canceled and blotted* ~~and~~ *on recto [page 84], line 23)* **26]***uncanceled* ve *in* ~~twel~~ve **27]***uncrossed* t *in canceled* turne **32]***shiny dark spot (?not ink) after* river **33]***variant spelling* slipt*;* to *?added in* into **39]***smeared ink blots on* to shore **40]***smeared ink blots on* by every means

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| animation  shattered the  flesh & bone | ~~her~~ when I was suddenly interrupted by (86  the approach of a rustic who was probably  ~~her~~ the person from whom she had  playfully fled – On seeing me he darted  tearing [5]  towards me and ~~tore~~ the girl from  ^  my arms hastened towards the deeper  parts of the forest – ~~I know not by~~  ~~what~~ I followed speedily I hardly knew  why but when the man saw me [10]  draw near he aimed a gun which  he carried, at my body & fired. I  sunk to the ground & with encreased  swiftness He escaped into the wood.  This then was the reward of my [15]  benevolence I ~~writhed under the~~  ~~wound.~~ ~~w~~ had saved a human  being from destruction and as a  recompence I now writhed ~~un~~ under  a wound which a ~~multitude~~ of [20]  the miserable pain of ~~my wound~~  ~~wounds~~.  ~~One The ball had grazed my neck~~ & ~~the~~  ~~an other entered my shoulder~~. The feelings  gentleness [25]  of kindness and ~~softness~~ which I had  entertained but a few moments before  gave place to hellish rage & gnashing  of teeth – inflamed by pain I vowed  eternal hatred & vengeance to all [30]  the agony of my wound  mankind – But ~~pain~~ overcame me  ^  ~~sens~~ my pulses paused and I fainted.  For some weeks I led a miserable  life in these woods endeavouring to [35]  which  cure the wound I had received. The  ball had entered my shoulder and I knew  not whether it had remained there  or passed through—at any rate I had [40] | animation, when I was suddenly interrupted by  the approach of a rustic, who was probably  the person from whom she had  playfully fled. On seeing me, he darted  towards me, and, tearing the girl from  my arms, hastened towards the deeper  parts of the wood.  I followed speedily, I hardly knew  why; but when the man saw me  draw near, he aimed a gun, which  he carried, at my body, and fired. I  sunk to the ground, and my injurer, with increased  swiftness, escaped into the wood.  ¶“This was then the reward of my  benevolence! I  had saved a human  being from destruction, and, as a  recompence, I now writhed under  the miserable pain of  a wound, which shattered the flesh and bone.  The [135:]feelings  of kindness and gentleness, which I had  entertained but a few moments before,  gave place to hellish rage and gnashing  of teeth. Inflamed by pain, I vowed  eternal hatred and vengeance to all  mankind. But the agony of my wound overcame me;  my pulses paused, and I fainted.  ¶“For some weeks I led a miserable  life in the woods, endeavouring to  cure the wound which I had received. The  ball had entered my shoulder, and I knew  not whether it had remained there  or passed through; at any rate I had |

**left edge]***remaining stub (from now missing folio)* **right edge]***some carry-over ink marks from right edge of preceding recto (e.g., ink dot to right of* me *in line 32 extends final stroke of* sensa *on folio 30 recto [page 84], line 29—see also folio 32 recto [page 88], line 34, for ink dot on right edge that completes this final stroke of* sensa*)* **lower half of page]***dry offset ink stains (from facing folio 30 verso [page 85])* **3]***?stray ink line below and after* m *in* from **7]***blotted* d *in* towards **14]***capital* H *in* He **19]***variant spelling* recompence **20]***pbs did not cancel* a *and* of *after writing substitute text in left margin* \pard plain **40]***ink smears on* through

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 87) | no means of extracting it. ~~A~~ My suffering were  augmented also by the oppressive sense ~~I had~~  the of their infliction vows  of injustice & ingratitude My daily ~~prayers~~  ^  rose for revenge – a deep & deadly revenge [5]  such as would alone compensate for the  the outrages & the anguish I had endured.  ~~horrors of my situation~~.  After some weeks my wound healed  and I continued my journey – the labours [10]  to be  I endured were no longer alleviated by the  ^  bright sun or gent~~t~~le breezes of spring—  a  which insul all joy was but mockery to me, ~~&~~ [15]  ted my desolate  state, & made me feel more painfully that  I was not made for enjoyment. But  toils  my ~~journey~~ now drew near a close & two [20]  months from this time I reached the  environs of Geneva.  The same  chapter  continued [25]  310 | no means of extracting it. My sufferings were  augmented also by the oppressive sense  of the injustice and ingratitude of their infliction. My daily vows  rose for revenge—a deep and deadly revenge,  such as would alone compensate for the  outrages and anguish I had endured.  [136:]¶“After some weeks my wound healed,  and I continued my journey. The labours  I endured were no longer to be alleviated by the  bright sun or gentle breezes of spring;  all joy was but a mockery,  which insulted my desolate state, and  made me feel more painfully that  I was not made for the enjoyment of pleasure.  ¶“But  my toils now drew near a close; and, two  months from this time, I reached the  environs of Geneva. |

**entire page]***bleed-through ink marks (from heavily inked words, cancel lines, and blotted letters on recto [page 86]), especially below the text; darker areas in photofacsimile exaggerate soiling and discoloration of paper at top and bottom of page* **1]***miswritten* suffering were *(for* sufferings were*)* **3]***?pbs* vows **5]***bleed-through ink line above* rev *in second* revenge *(from cancel line on* ~~her~~ *on recto [page 86], line 3)* **13]***misspelled* genttle *was corrected by canceling second* t **22]***ink blots above period, possibly offset from* of *(altered from* at*) on facing folio 32 recto [page 88], line 22 (possible if quire was loose or if alteration from* at *to* of *was made after pages were removed from Notebook B)* **23]***bleed-through ink line above* same *(from cancel line on* ~~wound~~ *on recto [page 86], line 17)*  **23-25]***mws wrote* The same chapter continued *and canceled the heading of* Chap. 9 th *on facing folio 32 recto (page 88) while she was drafting these pages 87-90—as is made evident by the pen cut and ink and by the available space for the new chapter heading,* Chap. 9*, on folio 33 verso (page 91)* **26]***faintly inked pbs number* 310 *could be* 320*—in either case, pbs here noted in late April/early May 1817 the number of fair-copy pages that were used to transcribe draft text up to this point (see Introduction and transcription page 107 in this edition)*

|  |  |
| --- | --- |
| ~~Chap. 9~~ ~~th~~ (88  ~~I now saw~~ T~~hus my journey appeared~~  It was evening when I arrived in the outskirts  that town  of ~~Geneva~~ and I retired to a hiding place among the [5]  ^  fields that surround~~s~~ it, to consider in what  manner I should apply to you. I was oppressed  by fatigue and hunger and far too unhappy to  enjoy the gentl~~l~~e breezes of evening or the prospect  of the sun setting behind the stupendous moun [10]  tains of the Jura. At this time ~~I was relieved by~~  relieved me  a slight sleep which was disturbed by the  ^  approach of a beautiful child who came  running into the recess I had chosen with [15]  all the sportiveness of infancy—Suddenly as I  idea  gazed on him an ~~thought~~ seized me – that  this little creature was ~~uncorrupted &~~ unpre  judiced & had~~e~~ lived too short a time to have [20]  a  imbibed horror of deformity. If therefore I  ^  could seize him & educate him as my  companion & friend, I should not be so  desolate in this peopled earth. ~~Un~~ Urged by this [25]  impulse I seized on the boy as he passed  and drew him towards me. As soon as he beheld  my form he placed his hand before his eyes  & uttered a shrill scream. I drew his hand  face h [30]  forcibly from his ~~eyes~~ & said Child, wat is  ^  the meaning of this? I do not intend to hurt  you– listen to me. He struggled violently  Let me g~~r~~o~~w~~ he cried– Monster – ugly wretch  You wish to eat me & tear me to pieces you [35]  are an ogre,– let me go or I will tell my papa.  Boy said I – You will never see your father  again –you must come with me. He  burst into loud cries – hideous monster  let me go – My papa is a syndic he is [40]  M. Frankenstien let me go you dare not  keep me Frankenstein cried I – You belong then  to my enemy–To ~~wh~~ him towards whom I have | ¶“It was evening when I arrived,  and I retired to a hiding-place among the  fields that surround it, to meditate in what  manner I should apply to you. I was oppressed  by fatigue and hunger, and far too unhappy to  enjoy the gentle breezes of evening, or the prospect  of the sun setting behind the stupendous mountains  of Jura.  ¶“At this time  a slight sleep relieved [137:]me from the pain of reflection, which was disturbed by the  approach of a beautiful child, who came  running into the recess I had chosen with  all the sportiveness of infancy. Suddenly, as I  gazed on him, an idea seized me, that  this little creature was unprejudiced,  and had lived too short a time to have  imbibed a horror of deformity. If, therefore, I  could seize him, and educate him as my  companion and friend, I should not be so  desolate in this peopled earth.  ¶“Urged by this  impulse, I seized on the boy as he passed,  and drew him towards me. As soon as he beheld  my form, he placed his hands before his eyes,  and uttered a shrill scream: I drew his hand  forcibly from his face, and said, ‛Child, what is  the meaning of this? I do not intend to hurt  you; listen to me.'  [138:]¶“He struggled violently;  ‛Let me go,' he cried; ‛monster! ugly wretch!  you wish to eat me, and tear me to pieces—You  are an ogre—Let me go, or I will tell my papa.'  ¶“‛Boy, you will never see your father  again; you must come with me.'  ¶“‛Hideous monster!  let me go; My**†** papa is a Syndic—he is  M. Frankenstein—he would punish you. You dare not  keep me.'  ¶“‛Frankenstein! you belong then  to my enemy—to him towards whom I have |

**entire page]***darker areas in photofacsimile exaggerate soiling of paper on upper right side and at bottom of page (lower left corner at one time folded under)* **left edge]***remaining stub (from now missing folio)* **right edge]***some carry-over ink marks from right edge of preceding rectos (see, e.g., note on line 34 below)* **2]***uncanceled* T *in* T~~hus~~ **6]**d *overlays* t *i*n surround~~s~~ **9]***misspelled* gentlle *was corrected by canceling second* l **18]**d *overlays ?*n *in* gazed*;* n *added in* an **20]**have *altered to* had*; second* o *added in* too **21]***terminal* r *overlays* w *in* horror*;* at *altered to* of **23]***misformed ampersand*  **25]**i *overlays {*?*} in* in **26]**z *overlays ?*s *in* seized **31]**wa*{*?*} altered to* what **34]**grow *altered to* go*; no period after* wretch *(ink dot is a carry-over from final stroke of* sensa *at right edge of folio 30 recto [page 84], line 29)* **37]***n-dash after* I *could be* period **41]***misspelled* Frankenstien **42]***period ?replaces smear-deleted exclamation mark* **1818 text:40]***capital* M *in* My *is preceded by semicolon* *(replaced by period in 1823 [II, 70] and in 1831 [page 124]); see also line 34 of 1818 text where capital* L *in* ‛Let *is preceded by semicolon (retained in 1823 [II, 70] but replaced by period in 1831 [page 124])*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 89) | sworn eternal revenge & you shall be  my first victim. The child still struggled  & loaded me with~~e~~ epithets which carried  despair to my heart – I grasped his throat  to silence him & in a moment he lay [5]  dead at my feet.  I gazed on my victim and my heart  swelled with exultation and hellish  triumph — ~~I~~ clapping my hands ~~&~~ I exclaimed  too make desolate. [10]  I ~~too~~ can ~~destroy~~ – My enemy is not impreg  nable; this death will carry despair to  miseries  him & a thousand thousand others  ^  ~~will d~~ shall torment & destroy him. [15]  As I fixed my eyes on the child I saw  some thing glittering on his breast – I took it  I was the portrait of a most lovely woman.  In spite of my malignity ~~and horro~~ it  softened and attracted me. for a few [20]  moments I gazed with delight on her  deep  dark ~~black~~ eyes & lovely lips but  presently my rage returned: I remembered  that I was for ever deprived of the [25]  delights such {?~~ba~~} beautiful creatures  ~~the cont~~  could bestow – and that she whose  resemblance I contemplated ~~wh~~ would,  ~~have~~ ~~ch~~ in regarding me have, changed [30]  that air of divine benignity to one of  horror & detestation.  Can you wonder that such  thoughts transported me with rage?  I only wonder that at that moment [35]  instead of venting my sensations in  useless exclamations & agony I did not  rush among mankind and perish  in the attempt to destroy them. | sworn eternal revenge; you shall be  my first victim.'  ¶“The child still struggled,  and loaded me with epithets which carried  despair to my heart: I grasped his throat  to silence him, and in a moment he lay  dead at my feet.  ¶“I gazed on my victim, and my heart  swelled with exultation and hell- [139:]ish  triumph: clapping my hands, I exclaimed,  ‛I, too, can create desolation; my enemy is not impregnable;  this death will carry despair to  him, and a thousand other miseries  shall torment and destroy him.'  ¶“As I fixed my eyes on the child, I saw  something glittering on his breast. I took it;  it was a portrait of a most lovely woman.  In spite of my malignity, it  softened and attracted me. For a few  moments I gazed with delight on her  dark eyes, fringed by deep lashes, and her lovely lips; but  presently my rage returned: I remembered  that I was for ever deprived of the  delights that such beautiful creatures  could bestow; and that she whose  resemblance I contemplated would,  in regarding me, have changed  that air of divine benignity to one expressive of  disgust and affright.  [140:]¶“Can you wonder that such  thoughts transported me with rage?  I only wonder that at that moment,  instead of venting my sensations in  exclamations and agony, I did not  rush among mankind, and perish  in the attempt to destroy them. |

**right edge]***glue residue* **bottom of page]***darker areas in photofacsimile exaggerate slight discoloration and soiling of paper; fold line in paper at lower right corner* **3]***misspelled* withe *was corrected by canceling* e **4]**h *overlays* r *in* throat **9]**clapped *altered to* clapping **11]**My *could be* my **12]***dot in semicolon begins on final stroke of* nable **14]***ink dot after* others *in photofacsimile is dot above* i *in* him *in line 15* **18]***miswritten* I *(for* It*);* t *overlays* d *in oftline*portrait **20]***ink dot after* me *is period (dot above* i *in* delight *in line 21 is also distinctly visible); lower-case* f *in* for *after period* **24]***blotted colon*  **39]***period with ink splash*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | was (90  While I overcome by these feelings I  ^  left the spot where I had committed the  murder and sought a more secluded  hiding place. At that moment I peceiv [5]  ing a woman passing near me,– she  was young; not indeed so beautiful as  her who portrait I held but of an  agreable ~~in~~ aspect & blooming in the  loveliness of health & youth. And here [10]  I thought is one ~~one~~ of those whose  smiles are bestowed on all but me  ~~but~~ She shall not escape my vengeance  thanks to the lessons of Felix & the  have learned [15]  sanguinary laws of man, I ~~know~~ how  to work mischief. I approached her  unpeceived, and placed the portrait  securely in one of the folds of her  dress. [20]  For some day I haunted the spot  where these scenes had taken place  sometimes wishing to see you some  times resolved to quit the world & it  At length I [25]  miseries for ever. ~~I have~~ wandered  towards ~~to~~ these mountains and have ranged  through ~~in~~ their immense recesses consumed  by a burning passion which you  alone can gratify–And we may not [30]  part untill you have promised  to comply with my requisitions. I am  alone & miserable. Man will not  associate with but one as deformed  and horrible as my self would not [35]  deny herself to me. This being you  must create.~~for me~~. | ¶“While I was overcome by these feelings, I  left the spot where I had committed the  murder, and was seeking a more secluded  hiding-place, when I perceived  a woman passing near me. She  was young, not indeed so beautiful as  her whose portrait I held, but of an  agreeable aspect, and blooming in the  loveliness of youth and health. Here,  I thought, is one of those whose  smiles are bestowed on all but me;  she shall not escape:  thanks to the lessons of Felix, and the  sanguinary laws of man, I have learned how  to work mischief. I approached her  unperceived, and placed [141:]the portrait  securely in one of the folds of her  dress.  ¶“For some days I haunted the spot  where these scenes had taken place;  sometimes wishing to see you, sometimes  resolved to quit the world and its  miseries for ever. At length I wandered  towards these mountains, and have ranged  through their immense recesses, consumed  by a burning passion which you  alone can gratify. We may not  part until you have promised  to comply with my requisition. I am  alone, and miserable; man will not  associate with me; but one as deformed  and horrible as myself would not  deny herself to me. My companion must be of the same species, and have the same defects. This being you  must create.” |

**entire page]***darker areas in photofacsimile exaggerate soiling of paper on upper right side and on lower right and left corners* **left edge]***glue residue*  **5]**ing *overlays* ed *in* hiding **5-6]***misspelled* peceiving **7]***lower half of semicolon was possibly canceled (but equally possible that semicolon was written over n-dash)*  **8]***miswritten* who *(for* whose*)* **9]***variant spelling* agreable **13]**She *could be* she **16]**i *added in* sanguinary **17]***ink marks after work result from broken ink line in final stroke of* work *and from dot above* i *in misspelled* unpeceived *in line 18* **18]***misspelled* unpeceived*, with ink blot below* d *and excess ink on final stroke of* d **21]***miswritten* day *(for* days*)* **24]***feathering of ink in* to*; miswritten* it *(for* its*)* **26]***blotted* f *in* for **31]***variant spelling* untill **32]**c *overlays* s *in* comply **34]***word(s) omitted after* with